



Museo
do Pobo
Galego



Instituto de
Estudos das
Identidades

Arzúa II, 1, Morroxo, Salomé

CD 2)

-C. O. I-

- ①
- II,1,23. 110 1) Yo vengo de Portugal-e
soy un lindo portugués
y en el camino me han dicho
que lindas damas teness.
entonces 3) Si las tengo no las tengo,
no las tengo para dar
que do pan que ieu comia
tamén elas comerán,
5) e na cama donde durma
tamén elas dormirán.
43. 2) Pues yo me voy anojado
a los palacios de el rey
7 voy dar parte a mi señor
de lo que me respondess.
53. 8) Vuélvase usted, caballero
no sea tan descortés
9) que de las damas que yo tengo
escojo éstas cual quisier.
63. 10) Pues yo escojo en esta
por mi esposa y mujer.
- (15)

e' spoz
despois empezaba outra vez, o mesmo, ca mesma historia,
hasta que acababa as mozasitas.
~~Esto cantábase no xuegos das mozas e mozos.
As mozas formaban unha roda con un mozo den-
tre e outro por fora da roda que era o per-
tugas que iba escollendon todas as mozas.
Cando xa as tiña todas con cuatro delas, eran
cuatro columnas do castillo, entónces preguntáballe
que se fixera as damas e contestáballe cada
cousa, cousas feas.~~

que el era un
castillo, chauris,
bande'o castillo

E despois quedaban
cairo mozas,

- ① Un xuego qu' había, chámalle xuego do Portugués.
Pero claro, hai moitos anos, de Dios, e era unha
moza nova. Cantábanos as fías; e era unha moza nova
para había un xuego que poñían - poñíase unha, non sabes?
roda así - era nunha cuadro... os xuegos... nunha cuadro de sacas
E poñíase no medio da corda, e cinco ou seis
mozos e mozas, así facendo roda, mozos e mozas,
mozas, e no medio un mozo, e outro mozo
andaba d'arredor da moa cantando, e decíalle: